

Around the Clock to Call It a Day: 4 Time Idioms in 5 Minutes

English learning resource · ES

Key words & expressions · English + Spanish

3 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

around the clock

las veinticuatro horas · día y noche

DEF

Continuously, all day and all night.

Use it for services, work or care that never stops.

ES

Continuamente, durante todo el día y toda la noche.

Se usa para servicios, trabajo o atención que no se detienen.

The hospital works around the clock.

El hospital funciona las veinticuatro horas.

They provided around-the-clock support.

Ofrecieron asistencia las veinticuatro horas.

2

in the nick of time

justo a tiempo · en el último momento

DEF

At the last possible moment, just before it is too late.

It emphasizes that there was almost no time left.

ES

En el último momento posible, justo antes de que sea demasiado tarde.

Destaca que apenas quedaba tiempo.

We reached the gate in the nick of time.

Llegamos a la puerta justo a tiempo.

The firefighter arrived in the nick of time.

El bombero llegó en el último momento.

3

call it a day

dar por terminado el día · dejarlo por hoy

DEF

To stop working on something for the rest of the day.

A natural, informal way to suggest finishing work now.

ES

Dejar de trabajar en algo durante el resto del día.

Forma natural e informal de proponer que se termine el trabajo.

We have done enough, so let's call it a day.

Ya hemos hecho bastante; dejémoslo por hoy.

I am tired. I am going to call it a day.

Estoy cansado. Voy a dar por terminado el día.

